





GB

**GETTING STARTED**

Before using this carrier for the first time, try it on without your baby and make sure that it is comfortable and secure. With the parent harness open to your left, place it directly over your head. Fasten the velcro strap 1 and join the buckle 2 until you hear a 'click'. Adjust the waist straps so that the harness is tight and secure 4, whilst remaining comfortable. Tuck any loose ends of the straps into the belt loops.

**Tips!**

- Ensure that the lumbar support fits snugly into the small of your back 3.
- The shoulder straps should sit comfortably on the shoulder bone, away from the neck.
- Check that all straps are positioned correctly and not twisted.
- IMPORTANT - Do not over tighten as this will cause the rear of the harness to rise up. Ensure that the harness is both comfortable and secure before proceeding to the next stage.

**BABY'S COMFORT**

The Velcro adjustments within the leg hole openings on either side of the carrier allow you to fit the carrier exactly to meet your baby's comfort and safety needs. Always ensure the opening is at its smallest possible size to allow your baby's legs to sit comfortably within. Once the Velcro adjustments have been made, tighten the side buckles 5 to suit, ensuring a safe fit.

**CARRYING YOUR BABY FACING YOU**

The bib can be fastened to the poppers on the shoulders of the harness 7. Your baby's soother can be attached to the soother holder 8. Whilst seated, release one of the top clips 6 on the shoulder by squeezing the two buttons together and lifting. Supporting your baby's head, position your baby facing you into the open carrier with her legs through the fastened leg holes and arms beneath the shoulder clip straps 9. Whilst still supporting your baby's head, re-attach the clip by first hooking the top hole of the clip onto the top button on the harness, then push down on the lower part until it clicks 6.

Important: For baby's and your comfort, we advise that the carrier should be high enough for you to kiss the top of your baby's head. Check that the parent harness is still comfortable and that all parts are secure, making any final adjustments as necessary.

**CARRYING YOUR BABY FACING FORWARD**

Remove the bib, fold down the front of the carrier and fasten with the button. With one side of the baby carrier unfastened, carefully support baby as you place her into the carrier facing away from you. When she is safely in position, refasten the open side of the carrier securely, as instructed above. PLEASE NOTE: this position should only be used for a baby who can hold up their own head unsupported (approximately 3 months). Ensure that your baby's breathing is not obstructed by the carrier.

**SUPPORTING BABY WHILST NURSING**

Remove one shoulder strap 1 accordingly, so that the carrier continues to support some of your baby's weight whilst in the nursing position. Please Note: nursing should only be attempted whilst seated.

F

**PREMIERE ETAPE**

Avant toute utilisation, installer le porte-bébé sur vous (sans votre bébé à l'intérieur) afin de procéder aux réglages. Détacher un des 2 attaches et passer votre tête à l'intérieur. Refermer la bande velcro 1 puis refermer la boucle 2 en vous assurant de bien entendre un 'clic'. Ajuster les deux sangles à votre taille afin qu'elles soient serrées et solidement attachées 4 pour un meilleur confort. Faire coulisser l'extrémité des sangles dans les élastiques situés sur les côtés.

**Quelques conseils**

- S'assurer que le soutien lombaire soit situé confortablement dans le creux des reins 3.
- Le soutien des épaules doit bien reposer sur les omoplates.
- Vérifier que les sangles soient bien positionnées et non tordues.
- IMPORTANT - Ne pas trop serrer sinon l'arrière du harnais remontera. Assurez-vous que le harnais soit à la fois confortable et bien attaché avant de passer à l'étape suivante.

**LE CONFORT DE VOTRE BEBE**

Les boucles velcro situées à proximité des jambes de votre bébé vous assurent une sécurité et un confort supplémentaires. Vous devez donc vous assurer que l'ouverture soit la plus réduite possible de façon à ce que ses jambes soient bien positionnées. Ajuster le velcro et resserrer les boucles 5 par mesure de sécurité.

**POSITION FACE A VOUS**

Le bavoir peut s'attacher aux boutons pression situés sur les épaules du harnais 7. La sucette de votre bébé peut s'attacher pour éviter de la perdre 8. Après vous être assise, détacher un des clips 6 situé sur l'épaule en serrant les deux boutons simultanément puis lever. Installer votre bébé délicatement en mettant votre main à l'arrière pour maintenir sa tête. Passer ses jambes dans les trous et ses bras en dessous des sangles d'épaules. 9 Toujours en soutenant sa tête, attacher le clip en appuyant sur la partie inférieure. Vous devez entendre un 'clic' 6.

IMPORTANT : Pour votre confort et celui de bébé, nous conseillons de le porter assez haut sous le menton. S'assurer que le harnais parent reste confortable et que toutes les attaches sont suffisamment serrées, si nécessaire procéder aux derniers ajustements.

**POSITION FACE A LA ROUTE**

Retirer le bavoir, la partie supérieure du porte-bébé se replie vers le bas et se fixe à l'aide du bouton. Détacher uniquement un des côtés du porte-bébé, tout en soutenant le bébé, le placer délicatement dans le porte-bébé, le visage tourné vers le sens de la marche. Une fois le bébé en position, remettre l'attache du porte-bébé, comme indiqué plus haut. MISE EN GARDE - Cette position doit être adoptée seulement si votre bébé peut tenir sa tête sans soutien (environ 3 mois ou plus). Veuillez vous assurer que le porte-bébé ne gêne pas sa respiration.

**LE SOUTIEN DE BEBE PENDANT L'ALLAITEMENT**

Détacher uniquement un clip sur les deux 1 de façon à ce que le poids de bébé soit soutenu lors de l'allaitement. MISE EN GARDE : L'allaitement devrait se faire uniquement en position assise.

**WARNING!**

- Please keep this carrier away from all children when not in use.
- Do not leave your baby unattended in the carrier.
- Care should be taken when putting on or removing the carrier.
- Ensure that your baby is correctly secured and that the harness is properly adjusted, in accordance with these instructions.
- Your balance may be adversely affected by your movement and that of your baby.
- Always ensure your baby's breathing is not obstructed by the carrier.
- Take care when bending or leaning forward.
- This carrier is not suitable for use during sporting activities.
- Please do not use this carrier if you have a history of back problems and stop using it if you experience pain or continuing discomfort.
- This carrier is designed to suit a baby from 3.5 kg to 9 kg (approx. 7lb 11oz - 19lb 12oz), 0 - 12 months weight permitting.
- IMPORTANT - Baby must be able to support his own head (3 months approx.) when advancing to the forward facing position.
- Do not carry your baby in the carrier whilst in a car; always use an approved car seat.

**CARE AND MAINTENANCE**

- Regularly check for wear and damage to your carrier. Stop using if the carrier is damaged. Do not add any accessories to the carrier.
- For washing instructions, please refer to the sewn-in label on the carrier.
- Regularly check security of straps, buckles and adjustments, especially after washing or cleaning.
- Additional and replacement parts are available through the Tomy Careline.
- This carrier complies with EN13209-2: 2005.

**TOMY**  
TOMY Careline  
For further information in the UK, contact:  
PO Box 20, Totton, Hants SO40 9YE.  
Tel: 023 8066 2600  
Fax: 023 8066 2601  
www.tomy.co.uk  
www.tomy.com

**ATTENTION !**

- Conservez ce porte-bébé hors de portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne laissez pas votre bébé sans surveillance dans le porte-bébé.
- Installez ou retirez le porte-bébé avec soin.
- Assurez-vous que votre bébé soit correctement attaché et que le harnais soit correctement réglé, conformément aux instructions jointes.
- Votre équilibre pourrait être gêné par vos mouvements ou ceux de votre bébé.
- Vérifiez toujours que la respiration de votre bébé n'est pas bloquée par le porte-bébé.
- Faites attention lorsque vous vous penchez en avant.
- Ce porte-bébé ne doit pas être utilisé pendant des activités sportives.
- N'utilisez pas ce porte-bébé si vous avez déjà eu des problèmes de dos et arrêtez de l'utiliser si vous ressentez une douleur ou une gêne persistante.
- Le porte-bébé est conçu pour porter un enfant ayant un poids entre 3,5 kg et 9 kg.
- MISE EN GARDE - La position face à la route doit être adoptée seulement si bébé peut tenir sa tête sans soutien (environ 3 mois ou plus).
- Ne portez pas votre bébé lorsque vous êtes dans une voiture. Utilisez toujours le siège auto approprié.

**ENTRETIEN ET REPARATION**

- Vérifiez régulièrement l'état de votre porte-bébé. Arrêtez de l'utiliser s'il est endommagé. N'ajoutez aucun accessoire au porte-bébé.
- Conseils d'entretien : reportez-vous à l'étiquette cousue sur le porte-bébé.
- Vérifiez régulièrement les sangles, les boucles et les réglages, en particulier après chaque lavage ou nettoyage.
- Les pièces détachées supplémentaires et de remplacement sont disponibles auprès de notre service après-vente.
- Ce porte-bébé est conforme à la norme EN 13209-2 : 2005.
- Veuillez utiliser un porte-bébé adapté à la taille de votre enfant.
- Conforme aux exigences de sécurité.

**TOMY**  
Allô TOMY SAV  
Pour plus d'informations en France, veuillez contacter :  
Allô TOMY SAV.  
Parc d'Activités Internationales - 74166 ARCHAMPS  
N° Indigo 1020100000  
Fax: 04 50 31 80 80 0.118 TTC/MN  
www.tomy.com